

AYA SOFYA MÜZESİ

İstanbul sehrini süsleyen yüzlerce mabedin en eskilerinden biri olan Aya Sofya, muazzam kubbesi ile, bütün dünyanın dikkatini çeken eşsiz bir şaheserdir.

Asırlar boyunca her çeşit tahribata göğüs gererek, bütün iman sahiplerini ibadete davet etmiştir, M. S. 532 de Bizans İmparatoru Justinian'ın emri ile inşasına başlanılan bu eser, Ege'nin mimar tarafından 537 de tamamlanmış ve yeryüzünün, mimarisi değişmemiş en eski binalarından biri olmuştur.

1453 de sehrin Türkler tarafından ele geçirilmesi ile camiye çevrilen ve eski adını muhafaza eden Aya Sofya, 'beşyüz yıl müddetle İstanbul'un en önemli camilerinden biri olmuş ve 1934 de ATATÜRK'ün emriyle müze haline getirilerek ilim dünyasına hediye edilmiştir.

Saint Sophia is one of the oldest of the many temples that crown the city of Istanbul. It has almost stood intact for centuries and has invited to prayer people of all creeds. Started to be built under Justinian in 532 it was completed in 537 by two Aegean architects, it is now one of the oldest buildings in the world to retain its original form and shape. With the conquest of the city in 1453 it was converted into a mosque and under its original name was used for Islamic prayers for almost five hundred years, until 1934 when President Atatürk ordered that it should be turned into a museum.

Sainte Sophie avec sa masse imposante, est l'un des plus anciens temples de la ville et l'un des chefs d'œuvre du monde. Défiant toute destruction, elle au pendant des siècles, invité les croyants de tous les cultes à la prière. Sa construction commencée sur l'ordre de Justinien en 532 fut achevée en 537 par deux architectes aegéens. C'est le plus ancien édifice du monde qui ait conservé sa structure originale. Avec la conquête de la cité en 1453, elle fut convertie en mosquée et tout en conservant son nom, servit au culte musulman pendant cinq siècles, jusqu'à 1934 date à laquelle, elle fut transformée en musée, par ordre du Président ATATÜRK.

Unter den zahllosen religiösen Bauten, die Istanbul schmücken, lenkt die Ayasofya mit ihrer Riesenkuppel die Aufmerksamkeit der ganzen Welt auf sich.

Jahrhundertlang hat sie Zerstörungen aller Art widerstanden und die Gläubigen aller Religionen zum Gebet aufgerufen. Der im Jahre 532 unter dem Kaiser Justinian begonnene Bau wurde von zwei Architekten anatolischen Ursprungs im J. 537 zu Ende geführt. Ayasofya ist eine der ältesten Bauten, die ihre ursprüngliche Form bewahrt haben.

Im J. 1453, nach der Eroberung Istanbul durch die Türken, wurde Ayasofya in eine Moschee verwandelt, 1934 wurde sie auf Befehl Atatürks in ein Museum umgestaltet.

Panorama Turizm ve Ticaret Müessesesi: Ercan Güneşli-Sultan Ahmet Camii yanı No. 15 İSTANBUL Telefonla Sipariş Servisi: 22.07.48

AIR MAIL Col G 1974



Comte Borrell

91-93 64ta
Barcelona (IS)
SPAIN

Message

3-3-68

Estambul esta plé
de turcs mai n'havec
vest tant a la vera
vida. les musulmans
fan pechor de reus.
Molts petors
Tessa

Basıldığı Yer: Panorama Ofset